



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)  
PART II—Section 3—Sub-section (i)  
प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 387]  
No. 387]

नई दिल्ली, बुधवार, अगस्त 22, 2007/श्रावण 31, 1929  
NEW DELHI, WEDNESDAY, AUGUST 22, 2007/SRAVANA 31, 1929

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 22 अगस्त, 2007

सं. 94/2007-सीमाशुल्क

**सा.का.नि. 562(अ).**— अभिहित प्राधिकारी, सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम 1975 (1975 का 51) (जिसे इसमें सीमाशुल्क टैरिफ नियम भी कहा गया है) की पहली अनुसूची के टैरिफ मद 2907 13 00 के अंतर्गत आने वाले, चीनी टाईपेड (जिसे इसमें इसके पश्चात संबद्ध देश भी कहा गया है) में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए, नॉनीफिनोल (जिसे इसमें इसके पश्चात संबद्ध माल भी कहा गया है) के आयात के मामले में, भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, प्रकाशित अपने अंतिम जांच परिणाम अधिसूचना सं० 14/13/2005-डीजीएडी, तारीख 25 जून, 2007 में इस निर्णय पर पहुंचे थे कि—

(क) भारत को संबद्ध देश से संबद्ध माल का निर्यात उसके सामान्य मूल्यों से कम कीमत पर किया गया है;

(ख) घरेलू उद्योग को वास्तविक क्षति हुई है; और

(ग) घरेलू उद्योग को संबद्ध देशों से निर्यातित अथवा वहां के मूल की संबद्ध वस्तु के पाटित आयातों द्वारा क्षति पहुंचाई गई है;

और, अभिहित प्राधिकारी ने संबद्ध देश में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए संबद्ध माल के आयातों पर, निश्चयात्मक प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करने की सिफारिश की है;

अतः अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 18 और 20, के साथ पठित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उपधारा (1) तथा (5) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर, अधोलिखित सारणी के स्तंभ (4) में वर्णित देश में उदगमित, उक्त सारणी के स्तंभ (6) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित उत्पादकों द्वारा उत्पादित, भारत में आयात किए गए, संबद्ध मालों पर, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (2) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित, उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के टैरिफ मद सं० के अंतर्गत आते हैं, जिनका विवरण उक्त सारणी के स्तंभ (3) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दिया गया है, जब उनका निर्यात उक्त सारणी के स्तंभ (5) की

तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित देश से, उक्त सारणी के स्तंभ (7) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित निर्यातकों द्वारा किया जाए, उक्त सारणी के स्तंभ (8) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित राष्ट्र के समतुल्य, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (10) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित करेंसी और उक्त सारणी के स्तंभ (9) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित प्रति मापन इकाई में व्यक्त है, के दर पर प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करती है।

### सारणी

क्रम	टैरिफ मद सं०	माल का विवरण	उद्गम देश	निर्यातक देश	उत्पादक	निर्यातक	राष्ट्र	मापन इकाई	करेंसी
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1	2907 13 00	नॉनीफिनोल	चीनी ताईपेइ	कोई देश	कोई	कोई	163.62	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
2	2907 13 00	नॉनीफिनोल	कोई देश	चीनी ताईपेइ	कोई	कोई	163.62	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर

2. यह अधिसूचना के अधीन अधिरोपित प्रतिपाटन शुल्क भारत के राजपत्र की तारीख से, जिसमें यह तारीख भी सम्मिलित है, प्रभावी होगा और भारतीय करेंसी में संदेय होगा।

स्पष्टीकरण:— इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए, प्रतिपाटन शुल्क की संगणना के प्रयोजनों के लिए लागू “ विनिमय दर ” वह दर होगी जो सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 14 की उपधारा (3) के खंड (क) के उपखंड (i) के अधीन शक्तियों का प्रयोग करते हुए, समय-समय पर जारी की गई भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना में विनिर्दिष्ट की गई है और विनिमय दर के अवधारण के लिए सुसंगत तारीख उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 46 के अधीन प्रवेश पत्र के प्रस्तुत करने की तारीख होगी।

[फा. सं. 354/117/2007-टीआरयू]

सोनल बजाज, अवर सचिव

### MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

### NOTIFICATION

New Delhi, the 22nd August, 2007

No. 94/2007-CUSTOMS

**G.S.R. 562(E).**— Whereas, in the matter of import of nonylphenol (hereinafter referred to as the subject goods), falling under the Tariff item 2907 13 00 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) (hereinafter referred to as the said Customs Tariff Act), originating in, or exported from, Chinese Taipei (hereinafter referred to as the subject country), the designated authority in its final findings *vide* notification No.14/13/2005 -DGAD, dated the 25<sup>th</sup> June, 2007, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 25<sup>th</sup> June, 2007 has come to the conclusion that—

- subject goods originating in or exported from the subject country has been exported to India below their normal values;
- the domestic industry has suffered material injury; and
- the injury has been caused to the domestic industry by dumped imports of the subject goods originating in, or exported from, the subject country.

and has recommended the imposition of definitive anti-dumping duty on imports of the subject goods originating in, or exported, from the subject country;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 9A of the said Customs Tariff Act, read with sub-section (5) of the said section 9A and rules 18 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, on the basis of the aforesaid final findings of the designated authority, hereby imposes on the subject goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, falling under tariff item of the First Schedule to the said Customs Tariff Act as specified in the corresponding entry in column (2), originating in the country as specified in the corresponding entry in column (4), and produced by the producers as specified in the corresponding entry in column (6), when exported from the country as specified in the corresponding entry in column (5), by the exporters as specified in the corresponding entry in column (7), and imported into India, an anti-dumping duty at the rate equal to the amount indicated in the corresponding entry in column (8), in the currency as specified in the corresponding entry in column (10) and per unit of measurement as specified in the corresponding entry in column (9), of the said Table.

TABLE

Serial Number	Tariff item	Description of goods	Country of origin	Country of Export	Producer	Exporter	Amount	Unit of measurement	Currency
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1	2907 13 00	Nonylphenol	Chinese Taipei	Any country	Any	Any	163.62	Metric tonne	USD
2	2907 13 00	Nonylphenol	Any country	Chinese Taipei	Any	Any	163.62	Metric tonne	USD

2. The anti-dumping duty imposed under this Notification shall be effective from the date of publication of this Notification in the Official Gazette. The anti-dumping duty shall be paid in Indian currency.

*Explanation.* - For the purposes of this notification, rate of exchange applicable for the purposes of calculation of such anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the Notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue), issued from time to time, in exercise of the powers conferred by sub-clause (i) of clause (a) of sub-section (3) of section 14 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), and the relevant date for the determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under section 46 of the said Customs Act.

[F.No.354/117/2007-TRU]

SONAL BAJAJ, Under Secy.

## अधिसूचना

नई दिल्ली, 22 अगस्त, 2007

सं. 95/2007-सीमाशुल्क

**सा.का.नि. 563(अ).—** जबकि, अभिहित प्राधिकारी ने, चीन जनवादी गणराज्य और ताईवान (जिसे इसमें इसके पश्चात् संबद्ध देश भी कहा गया है) सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम 1975 (1975 का 51) की पहली अनुसूची के शीर्ष 5402 के अंतर्गत आने वाले पार्शियली ओरिएण्टेड यार्न जिसे (पीओवाई) के नाम से भी जाना जाता है, (जिसे इसमें इसके पश्चात् संबद्ध माल भी कहा गया है) पर अधिसूचना सं० 97/2002-सीमाशुल्क, तारीख 12 सितम्बर, 2002 सा०का०नि० 641 (अ), तारीख 12 सितम्बर, 2002 द्वारा प्रकाशित जो कि भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II खंड 3, उपखंड (i) तारीख 12 सितम्बर, 2002, द्वारा प्रकाशित हुई, अधिरोपित प्रतिपादन शुल्क के जारी रहने के संबंध में, भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख में प्रकाशित अधिसूचना सं. 15/21/2006-डीजीएडी, तारीख 8 अगस्त, 2006 के द्वारा समीक्षा प्रारंभ की है तथा समीक्षा के परिणामों के उद्घोषित रहने तक, अधिरोपित प्रतिपादन शुल्क की अवधि बढ़ाने का अनुरोध किया गया है।

और जबकि केन्द्रीय सरकार ने, संबद्ध देशों से निर्यात, भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं० 118/2006-सीमाशुल्क, तारीख 20 दिसम्बर, 2006 जो कि भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II खंड 3, उपखंड (i) तारीख 20 दिसम्बर, 2006, सा०का०नि० 761 (अ), तारीख 20 दिसम्बर, 2006 द्वारा प्रकाशित हुई, संबद्ध माल पर, अधिरोपित प्रतिपादन शुल्क की अवधि 28 दिसम्बर, 2007 तक बढ़ा दी गई, जिसमें यह तारीख भी सम्मिलित है;

और जबकि अभिहित प्राधिकारी, अपने अंतिम निष्कर्षों अधिसूचना सं० 15/21/2006-डीजीएडी, तारीख 17 जुलाई, 2007 जो कि भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 17 जुलाई, 2007 में प्रकाशित हुई, संबद्ध माल की अवधि बढ़ाने के लिए इस निष्कर्ष पर पहुंचे हैं कि संबद्ध देशों से संबद्ध माल आयात करने पर प्रतिपादन शुल्क जारी रहने का कोई औचित्य नहीं है तथा यह सिफारिश की है कि संबद्ध देशों से संबद्ध माल आयात पर लगने वाले प्रतिपादन शुल्क को हटा लिया जाये।

इसलिए अब, सीमाशुल्क टैरिफ (पातित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपादन शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 18 और 23 और सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम 1975 (1975 का 51) की धारा 9क की उपधारा (1) और (5) के साथ जटिल उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार, अभिहित प्राधिकारी को पूर्वोक्त अंतिम जांच परिणाम को ध्यान में रखते हुए, भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उपखंड (i), तारीख 12 सितम्बर, 2002 (सा०का०नि० 641 (अ), तारीख 12 सितम्बर, 2002) में प्रकाशित भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं० 97/2002-सीमाशुल्क, तारीख 12 सितम्बर, 2002 को इन बातों के सिवाय जो ऐसे निखंडन से पूर्व की गई है या जिन्हें करने का लोप किया गया है, विरहित करती है।

[फा. सं. 354/211/2001-टीआरयू]

मोनल बजाज, अवर सचिव

## NOTIFICATION

New Delhi, the 22nd August, 2007

No. 95/2007-CUSTOMS

**G.S.R. 563(E).—** Whereas, the designated authority, *vide* its notification No. 15/21/2006-DGAD, published in Part I, Section I of the Gazette of India, Extraordinary, dated the 8<sup>th</sup> August, 2006, had initiated a review in the matter of continuation of anti-dumping duty on imports of partially oriented yarn generally known as POY (hereinafter referred to as the subject

goods) classified under heading 5402 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), originating in or exported from the Republic of Korea and Turkey (hereinafter referred to as the subject countries), imposed *vide* notification No. 97/2002-Customs, dated the 12<sup>th</sup> September, 2002, published in Part II, Section 3, Sub-section (i) of the Gazette of India, Extraordinary, dated the 12<sup>th</sup> September, 2002, [*vide* number G.S.R. No. 641 (E), dated the 12<sup>th</sup> September, 2002];

And whereas, the Central Government had extended the anti-dumping duty on the subject goods, originating in, or exported from, the subject countries upto and inclusive of the 26<sup>th</sup> December, 2007, *vide* notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 118/2006 -Customs dated the 20<sup>th</sup> December, 2006, published in Part II, Section 3, Sub-section (i) of the Gazette of India, Extraordinary, dated the 20<sup>th</sup> December, 2006 [*vide* number G.S.R No. 761(E), dated the 20<sup>th</sup> December, 2006];

And whereas, in the matter of review of anti-dumping on import of the subject goods, originating in, or exported from, the subject countries, the designated authority *vide* its final findings No. 15/21/2006-DGAD dated the 17<sup>th</sup> July, 2007, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 18<sup>th</sup> July, 2007, has come to the conclusion that there is no justification for the continued imposition of the anti dumping duty on imports of subject goods, originating in or exported from, the subject countries and has recommended withdrawal of anti-dumping duty on imports of the subject goods originating in, or exported from, the subject countries;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-sections (1) and (5) of section 9A of the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) read with rules 18 and 23 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, after considering the aforesaid final findings of the designated authority, hereby rescinds the notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 97/2002-Customs, dated the 12<sup>th</sup> September, 2002, published in Part II, Section 3, Sub-section (i) of the Gazette of India, Extraordinary, dated the 12<sup>th</sup> September, 2002, [*vide* number G.S.R. No. 641 (E), dated the 12<sup>th</sup> September, 2002], except as respects things done or omitted to be done before such rescission.

[F.No.354/211/2007-TRU]

SONAL BAJAJ, Under Secy.

3583 GI/07-2